

"Los acabados de un producto son reflejo de su calidad"

"A product's finish is a reflection of its quality"

"Les finitions d'un produit reflètent sa qualité"

"Die Fertigstellung eines Produktes widerspiegelt die Qualität"

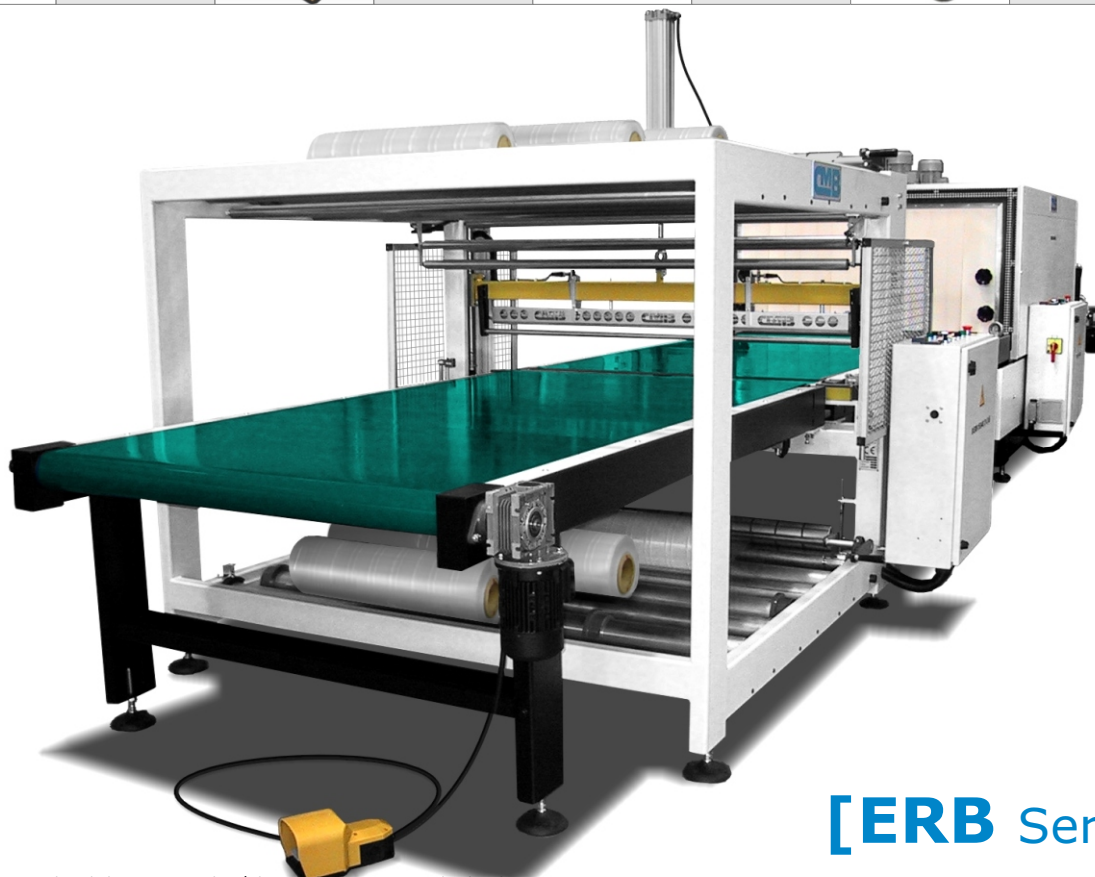
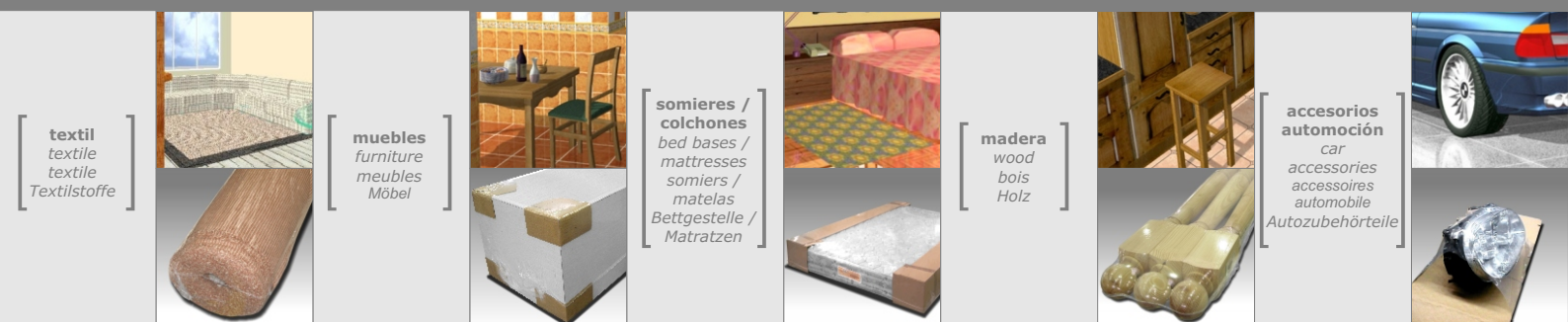


Foto correspondiente a / Photo corresponds to / Photo correspondant à / Foto gehört zu a ERB-150/40 (3+3)

El embalaje con film termo-retráctil permite una buena visualización de los productos, a la vez que una producción elevada y un coste competitivo.

*Shrink wrapping means items can be identified simply apart from providing high production at a competitive cost.*

*L'emballage avec film thermo-rétractile permet une bonne visualisation des produits et une production élevée à un coût compétitif.*

*Verpackt mit einem einziehbaren Überzug sind die Produkte gut sichtbar bei gleichzeitiger grosser Produktion und konkurrenzfähigen Kosten.*

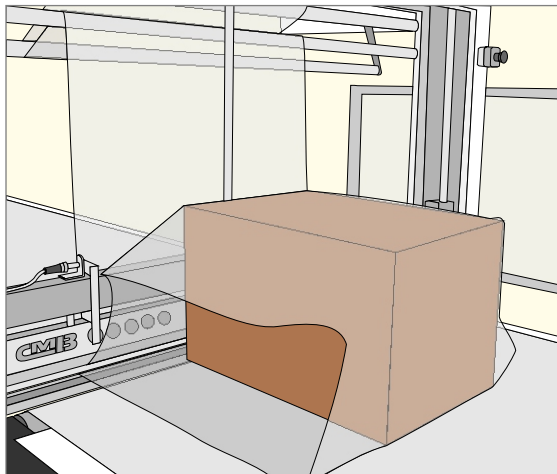
**[ERB Series]** ✦

Retractable / Shrink Wrapping / Retractable / Thermoschrumpfolien

**CMB**

• Big in Packaging •

[www.cmb-barberan.com](http://www.cmb-barberan.com)

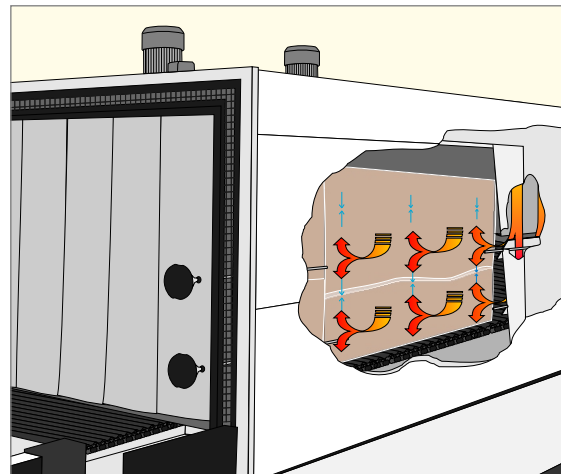


Las instalaciones ERB están compuestas por dos módulos de embalaje: EB (cabezal de soldadura) y RB (túnel retracción).

ERB installations consist of two packaging modules: EB (heat-sealing head) and RB (retraction tunnel).

Les installations ERB sont composées de deux modules d'emballage : EB (tête de soudure) et RB (tunnel de rétraction).

Die ERB-Anlagen bestehen aus zwei Verpackungsmodule: EB (Schweißkopf) und RB (Schrumpf-Tunnel).



## ✚ Configuraciones / Configurations / Configurations / Einstellungen

Es la versión más básica de cada uno de los modelos de la Serie ERB, pero de excelentes acabados.

*This is the most basic version of each of the models in the ERB series, excellent finishes.*

*C'est la version la plus élémentaire de chacun des modèles de la série prestations et ses finitions sont excellentes.*

*Obwohl es sich um die Basis-Ausführung der Modelle der Serie ERB und eine ausgezeichnete Produktqualität an.*

ofrece grandes prestaciones y goza

*but still offers extensive features and*

*ERB mais elle offre de grandes*

*handelt, bietet sie hohe Leistungen*



Foto / Photo / Photo / Foto: ERB-250/80 (3+3)

Es la versión estándar de cada uno de los modelos. Dispone de algunos opcionales de serie además de la posibilidad de añadir otros extras.

*It is the standard version of each of the models. There are some serial optional extras, along with the possibility of adding other extras.*

*C'est la version standard de chacun des modèles. Elle dispose de quelques options supplémentaires.*

*Es ist die Standardausführung für jedes Modell. Sie verfügt serienmäßig über einige Optionen und über eine mögliche Erweiterung durch Extras.*

*dispose de quelques d'ajouter d'autres*

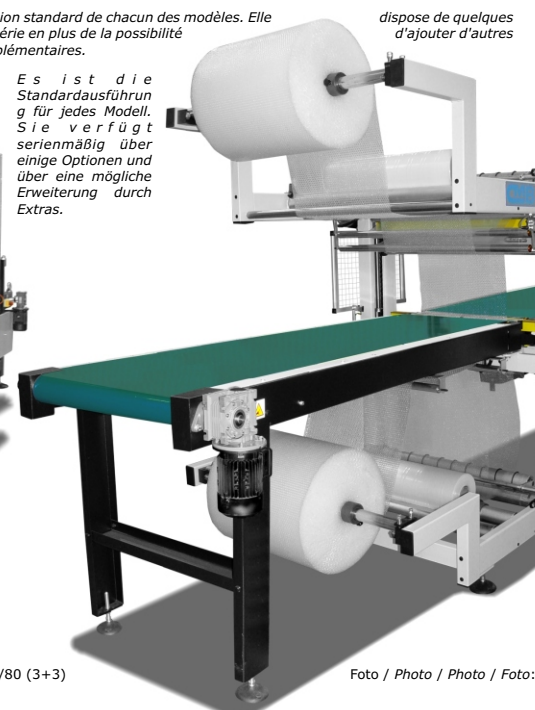


Foto / Photo / Photo / Foto:

## ✚ Paquetería / Pre-packaging / Colis / Stückgut

Con este tipo de instalaciones, se pueden proteger una muy amplia variedad de productos: muebles de todo tipo, maderas, colchones, textiles, perfiles y cerramientos, accesorios automoción, etc...

*With this type of installation, a wide variety of products can be protected: furniture of all types, wood, mattresses, textiles, frames and finishes, automobile accessories, etc...*

*Avec ces installations, on peut protéger une grande variété de produits tels que : différents meubles, bois, matelas, textiles, profilés et bardages, accessoires pour automotion etc...*

*Mit dieser Anlagenart kann eine große Anzahl verschiedener Produkte geschützt werden: Möbel aller Art, Hölzer, Matratzen, Textilien, Profile und Einfassungen, Autozubehör, usw...*



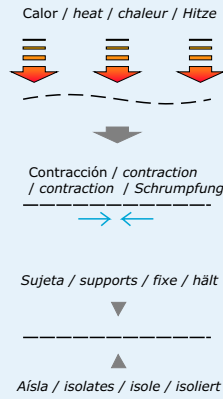


El film de PE (polietileno) al entrar en contacto con el calor se contrae y ejerce un efecto de faja sobre el producto protegiéndolo y aislándolo totalmente del polvo, agua y otras agresiones externas.

The PE (Polythene) film shrinks on contact with heat and wraps the product closely, protecting it and keeping it entirely free of dust, water and other potentially damaging elements.

Le filme de PE (polyéthylène) se contracte lorsqu'il entre en contact avec la chaleur puis exerce un effet de ceinture sur le produit en le protégeant et en l'isolant totalement de la poussière, de l'eau et des autres agressions externes.

Durch Erhitzen zieht sich die PE-Folie (Polyäthylen) zusammen und bewirkt eine feste Halterung des Produktes, welches somit vor Staub, Wasser und andere Ausseneinflüsse geschützt und isoliert wird.



### ✚[ERB - MB]

La versión MB (Mesa Bidireccional) está equipada de una mesa intermedia con cintas bidireccionales, con el objeto de cambiar la dirección de entrada del producto al túnel de retracción.

The MB (bi-directional table) version is equipped with an intermediate table with two-way bands, with the aim of changing the entry direction of the product, directing it towards the retraction tunnel.

La version MB (Table bidirectionnelle) est équipée d'une table intermédiaire avec des bandes bidirectionnelles afin de modifier la direction d'entrée du produit dans le tunnel de rétraction.

Die MB-Ausführung (Bidirektionaler Tisch) besteht aus einem Zwischentisch mit Zweiweg-Förderbändern, um eine Richtungsänderung zum Schrumpf-Tunnel-Eingang zu ermöglichen.



ERB-100/30 (1+1) (1+1)

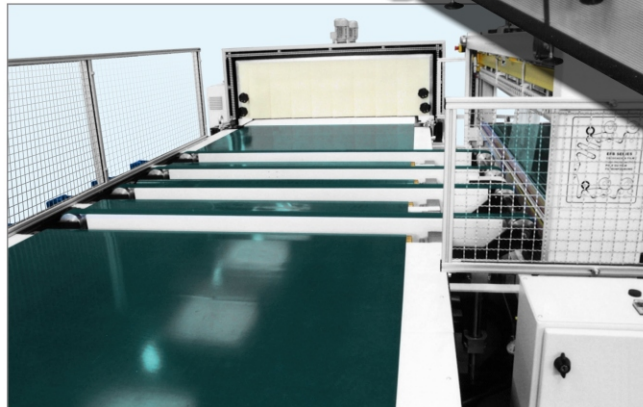
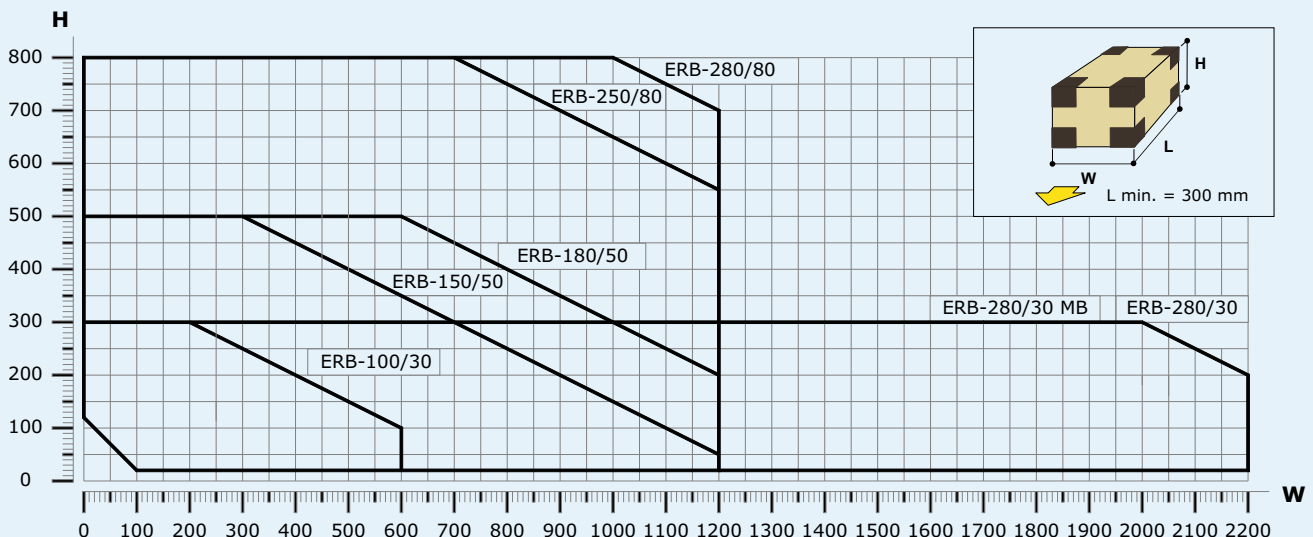
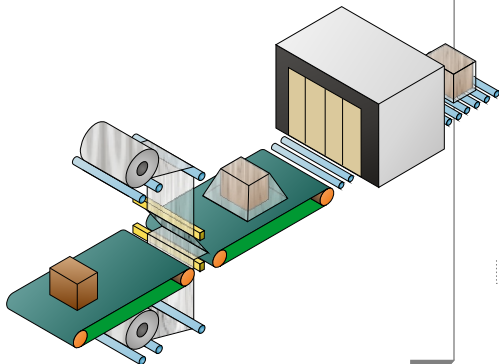


Foto / Photo / Photo / Foto: ERB-280/30-MB (2+2)

### ✚ Dimensiones paquete / Package dimensions / Dimensions du paquet / Abmessungen packing





Instalación automática de embalaje para la protección de gran variedad de productos mediante film termo-retráctil.

El producto se coloca centrado sobre la mesa transportadora de entrada dando inicio al proceso de embalaje de forma automática o accionado por el pedal, poniéndose en marcha la mencionada mesa de transporte. A continuación, el paquete a embalar pasa a través de la cortina de láminas de film que se encuentran soldadas entre ellas en sus extremos y el cabezal de soldadura desciende hasta soldar la lámina de film superior con la inferior, quedando el paquete cerrado por los extremos delantero y trasero del mismo, pero abierto por los laterales. Es al entrar en la cámara del túnel de retracción por calor cuando el film se contrae, ajustándose al producto que envuelve y quedando éste totalmente embalado y listo para su manipulación.

✚[es]

Automatic packaging installation for the protection of a wide variety of products using shrink-wrap film.

The product is placed in the centre of the feeding table, which starts the packaging process automatically or with the use of the pedal, which starts the aforementioned feeding table. Then the item to be packaged passes through the curtain of sheets of plastic film that are soldered to each other at the edges, and the heat-sealing head drops down to solder the upper film edge to the lower film edge, leaving the package closed at the front and back, but open at the sides. When the item enters the heat retraction tunnel, the film contracts, adjusting to the size of the product it is wrapping, leaving the item entirely wrapped and ready for handling.

✚[gb]

Installation automatique d'emballage pour la protection d'une grande variété de produits au moyen d'un film thermorétractile.

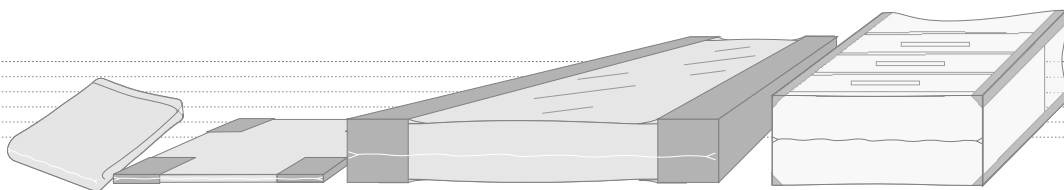
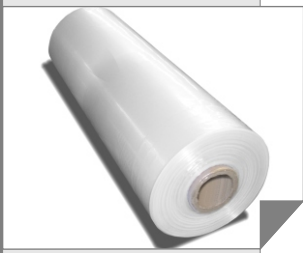
Le produit est centré sur la table de transport d'entrée ce qui démarre le processus d'emballage de manière automatique ou par l'actionnement de la pédale, et la table de transport se met en marche. Ensuite, le colis à emballer passe à travers le rideau de lames de film qui sont soudées entre elles à leurs extrémités puis la tête de soudure descend et soude la lame du film supérieur avec la lame inférieure. Le paquet est ainsi fermé par les extrémités avant et arrière, mais ouvert sur les côtés. C'est lors de son entrée dans le tunnel de rétraction par la chaleur que le film se rétracte et s'ajuste au produit qu'il enveloppe. Le produit est alors complètement emballé et prêt pour sa manutention.

✚[fr]

Automatische Verpackungsanlage zum Schützen verschiedener Produktarten durch Thermo-Schrumpffilm.

Das Produkt wird zentriert auf dem Födertisch am Eingang abgesetzt und der Verpackungsvorgang automatisch oder über das Pedal eingeleitet, wodurch der Födertisch eingeschaltet wird. Anschließend wird das zu verpackende Produkt durch die Filmlamellen, die an ihren Enden miteinander verschweißt sind, geführt und durch Herunterfahren des Schweißkopfes wird die obere Filmlamelle mit der unteren verschweißt, so dass das Produkt an Vorder- und Hinterseite geschlossen, an den Seiten jedoch noch offen ist. Beim Eintreten in den Schrumpf-Tunnel zieht sich die Folie durch die Hitze zusammen und passt sich dem Produkt an, so dass das Produkt vollständig verpackt und zur Bearbeitung fertiggestellt ist.

✚[de]



### ✚ Beneficios / Results / Bénéfices / Ergebnisse

Producción elevada, ya que en su en todo el proceso de embalado sólo realiza una breve parada para soldar el film.

Posibilidad de dotar al producto con acabados personalizados, mediante plásticos de características específicas, de colores o incluso con el logotipo impreso.

Gran robustez y fiabilidad lo que supone un gran ahorro en mantenimiento y puestas a punto.

✚[es]

High production levels, as in the entire packaging process the machine only stops briefly to solder the film.

There is also the possibility for personalised finishes, using plastics with specific characteristics, of different colours, or even with printed logos.

Extremely sturdy and reliable, leading to major savings in maintenance and tuning.

✚[gb]

Production élevée car durant l'ensemble du processus, il n'y a qu'un seul arrêt bref pour souder le film.

Possibilité de doter le produit de finitions personnalisées au moyen de plastiques de caractéristiques spécifiques, de couleurs voire même de logotypes imprimés.

Grande robustesse et fiabilité ce qui suppose une grande économie en maintenance et mises au point.

✚[fr]

Man erzielt eine hohe Produktion, da im ganzen Verpackungsvorgang nur kurz zur Verschweißung des Films angehalten wird.

Die Anwendung spezifischer Folien, wie Farbfolie oder Folie mit aufgedrucktem Logotyp ermöglicht, dem Produkt einen persönlichen Hauch zu geben.

Hohe Robustheit und Zuverlässigkeit bedeutet eine enorme Einsparung an Wartungs- und Instandarbeiten.

✚[de]